

DANIELA URBANOVÁ

PALEOGRAFIA LATINA

In questo contributo vogliamo presentare le più arcaiche iscrizioni latine dal punto di vista paleografico. Si tratterà di una ricapitolazione di monumenti ritenuti sicuramente latini, senza tener conto della loro interpretazione. Riteniamo utile fare un inventario di tutti i segni grafici chiaramente leggibili (non verranno inclusi segni leggibili ma mutili).

Le iscrizioni sono presentate in modo seguente: numero progressivo e sigla, luogo di ritrovamento, supporto, ductus, datazione, la sistemazione in CIL, indicazione di foto e facsimili utilizzati per la riproduzione dei segni grafici. Si riportano il testo e la trascrizione interpretativa. Segue l'elenco per lettere numerate di ogni iscrizione, ovviamente si tratta soltanto di lettere ben conservate non mutile, ogni occorrenza di lettera viene numerata con indice sottostante¹, secondo il quale è possibile individuare ogni lettera delle singole iscrizioni nella tavola comparativa.

Abbiamo inserito nel nostro repertorio delle iscrizioni arcaiche anche la tanto discussa Fibula Praenestina, che non riteniamo falsa, anche in base alle ricerche di Formigli².

1. (FP) Fibula Praenestina, Praeneste (Tomba Bernardini), iscrizione incisa sulla fibula d'oro, ductus sinistrorso, divisione delle parole a due (tre) punti, datazione: 670–630 a.C. (Prosdocimi 1983³). CIL I² 4,3. Foto da ILLRP *Imagines*, 365. Fig. 1.

¹ Le lettere con indice 0 non vengono riportate nella tavola dei segni grafici.

² E. Formigli, *Indagini archeometriche sull'autenticità della fibula Praenestina*, „*Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Institutes, römische Abteilung*“ 99 (1992) 329–343.

³ A.L. Prosdocimi, *Premessa a G. Devoto, Storia della lingua di Roma*, (ristampa) Roma 1983, p.LVIIIss.

manios:med: fhe:fhaked: numasioi Manios med fhefhaked Numasioi
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
 M₁ A₁ N₁ I₁ O₁ S₁ M₂.E₁ D₁ F₁ H₁ E₂ F₂ H₂ A₂ K₁ E₃ D₂ N₂ U₁ M₃ A₃ S₂ I₂ O₂ I₃

MANIOS:MEDE:FAKED:NUMASIOI

Fig.1. Fibula Praenestina

2. (ST) Iscrizione della tomba 115 della necropoli di Osteria dell'Osa, (Gabii) olla globulare d'impasto rosso, ductus destrorso, scriptio continua, datazione 630–620 a.C. (Bartoloni 1980)⁴. Foto da M. Cristofani, „La grande Roma dei Tarquinii“, 1990, p.100. E G. Colonna, Greco more bibere: l'iscrizione della tomba 115 dell'Osteria dell'Osa, „Arch.Laz.“ 3, Quad. AEI 4, 1980, 51–55.

saluetodita saluetod Tita
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 S₁ A₁ L₁ U₁ E₁ T₁ O₁ D₁ T₂ I₁ T₃ A₂

SAVYET STITA

Fig.2. L'iscrizione da Gabii: Salvetod Tita

3. (UT) Olla iscritta proveniente da Caere, impasto, ductus destrorso, datazione 630–620 a.C. (Bartoloni 1980)⁵. Foto da M. Cristofani, „La grande Roma dei Tarquinii“, 1990, p.101. E G. Colonna, Greco more bibere: l'iscrizione della tomba 115 dell'Osteria dell'Osa, „Arch.Laz.“ III, Quad. AEI 4, 1980, 51–55. (Sulle foto di Colonna sono visibili anche le lettere 17(A3) e 18(S1).)

ecourmatitauendiasmamar(cos me)d fh(eked)
 eco urna Tita Uendias Mamar(cos me)d fh(eced)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
 E₁ C₁ O₁ U₁ R₁ N₁ A₁ T₁ I₁ T₂ A₂ U₁ E₂ N₂ D₁ I₂ A₃ S₁ M₁ A₄ M₂ A₅ R₂ D₂ F₂ H₁

ECOURMATITAVENDIASMAMAR
 D
 AMVAD

Fig. 3.L'iscrizione da Caere: Eco urna...

⁴ G. Bartoloni, Il corredo della tomba 115 dell'Osteria dell'Osa, „Arch. Laz.“ 3 (Quad. AEI 4), 43–50, 1980.

⁵ Op. cit n. precedente.

4. (CF) Cippo del Foro, parallelepipedo di tufo, frammentario, iscritto verticalmente, ductus bustrofedico, datazione attorno al 580–550 a.C.⁶ CIL I, CIL I² 853, foto ILLRP Imagines 378a–d.

A: *quoiho*[n?—] / [—] *sakroses/edsord*[—]

B:[—] *XXa*[h] *as/receiX*[—] / [—] *euam/quosrX*[—]

C:[—m?] *kalato/remha*[b?—] / [—] *Xodiouxmen/takapiadota*[u?—]

D:*miteriX*[—] / [—y?] *quoiha/uelodnequ*[—] / [—] *Xo*[d?] *iouestod*

E:*loiuiquiodX*[—]

A:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
Q₁ U₁ O₁ I₁ H₁ O₂ S₀ A₁ K₁ R₁ O₃ S₁ E₁ S₂ E₂ D₁ S₃ O₄ R₂ D₂

B:

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37
A₂ A₃ S₄ R₃ E₃ C₁ E₄ I₂ E₅ U₂ A₄ M₁ Q₂ U₃ O₅ S₅ R₄

C:

38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57
K₂ A₅ L₁ A₆ T₁ O₆ R₅ E₆ M₂ H₂ A₇ O₇ D₃ I₃ O₈ U₄ X₁ M₃ E₇ N₁

58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68

T₂ A₈ K₃ A₉ P₁ I₄ A₁₀ D₄ O₉ T₃ A₁₁

D:

69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89
M₄ I₅ T₄ E₈ R₆ I₆ Q₃ U₅ O₁₀ I₇ H₃ A₁₂ U₆ E₉ L₂ O₁₁ D₅ N₂ E₁₀ Q₄ U₇

90 91 92 93 94 95 96 97 98

O₁₂ I₈ O₁₃ U₈ E₁₁ S₆ T₅ O₁₄ D₆

E:

99 100 101 102 103 104 105 106 107

L₃ O₁₅ I₉ U₉ Q₅ U₁₀ I₁₀ O₁₆ D₇

5. (VD) Vaso di Dueno, impasto buccheroide, rinvenuto a Roma, ductus sinistrorso, scriptio continua, datazione: prima metà del VI secolo a.C.⁷ CIL I, 2 4,4. Foto da ILLRP Imagines 366.

I.iouesatdeiuosqoimedmitatneitedendocosmisiurcosied

II.astednoisiopetoitesiaipacariuois

II.duenosmedfecedenmanomeinomduenoinemedmalostatod

iouesat deiuos qoi med mitat: nei ted endo cosmis uirco sied

as(t) ted noisi o(p)petoit esiai paca riuois

*duenos med feced en manom einom duenoi ne med malo(s) statod*⁸

⁶ G. Colonna, L'aspetto epigrafico, „Lapis Satricanus“, 's-Gravenhage, 1979, 41–50. S. 47 – l'autore propone la datazione 580–570 a. C.

⁷ Colonna, Duenos, SE 47, 1979, 164–172, p. 167.

I.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
 I₁ O₁ U₁ E₁ S₁ A₁ T₁ D₁ E₂ I₂ U₂ O₂ S₂ Q₁ O₃ I₃ M₁ E₃ D₂ M₂ L₄ T₂ A₂ T₃

25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49
 N₁ E₄ I₅ T₄ E₅ D₃ E₆ N₂ D₄ O₄ C₁ O₅ S₃ M₃ I₆ S₄ U₃ I₇ R₁ C₂ O₆ S₅ I₈ E₇ D₅

II.

50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71
 A₃ S₆ T₅ E₈ D₆ N₃ O₇ I₉ S₇ I₁₀ O₈ P₁ E₉ T₆ O₉ I₁₁ T₇ E₁₀ S₈ I₁₂ A₄ I₁₃

72 73 74 75 76 77 78 79 80 81

P₂ A₅ C₃ A₆ R₂ I₁₄ U₄ O₁₀ I₁₅ S₉

III.

82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107
 D₇ U₅ E₁₁ N₄ O₁₁ S₁₀ M₄ E₁₂ D₈ F₁ E₁₃ C₄ E₁₄ D₉ E₁₅ N₅ M₅ A₇ N₆ O₁₂ M₆ E₁₆ I₁₆ N₇ O₁₃ M₇

108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128
 D₁₀ U₆ E₁₇ N₈ O₁₅ I₁₇ N₉ E₁₈ M₈ E₁₉ D₁₁ M₉ A₈ L₁ O₁₆ S₁₁ T₈ A₉ T₉ O₁₇ D₁₂

6.(LS) Blocco iscritto proveniente da Satricum, pietra tufacea, ductus destrorso, scriptio continua, datazione attorno al 500 a.C. Facsimile: CIL I², 4, 2823a. C.M Stibbe, Lapis Satricanus, 1980, p.18.

[-----] *ieisteteraipopliosiousiosio/suodalesmamartei*

[-----] *iei steterai Popliosio Ualesiosio / suodales mamartei*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
 E₁ I₁ S₁ T₁ E₂ T₂ E₃ R₁ A₁ I₂ P₁ O₁ P₂ L₁ I₃ O₂ S₂ I₄ O₃ U₁ A₂ L₂ E₄ S₃ I₅ O₄ S₄ I₆ O₅

30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45

S₅ U₂ O₆ D₁ A₃ L₃ E₅ S₆ M A₄ M A₅ R₂ T₃ E₆ I₇

1 2

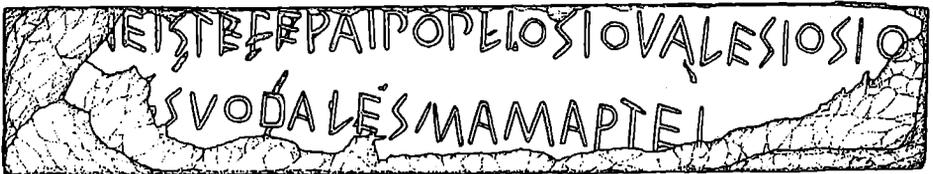


Fig. 4. L'iscrizione da Satricum: Lapis Satricanus

7. (CP) Laminetta bronzea con dedica ai Dioscuri da Lavinium, ductus sinistrorso, un segno circolare di interpunzione, datazione seconda metà del VI sec.

8 La divisione delle parole si attiene al lavoro di H. Eichner, Reklamejamben aus Roms Königszeit, „Die Sprache“ 34, 1988–90, 207–239.

(forse gli ultimi decenni), (G. Colonna: L'aspetto epigrafico, „Lapis Satricanus“, 1980, p. 47ss. Foto da ILLRP Imagines 30.

castorei:podlouqueique/quois

Castorei : Podlouqueique quois

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
 C₁ A₁ S₁ T₁ O₁ R₁ E₁ I₁ P₁ O₂ D₁ L₁ O₃ U₁ Q₁ U₂ E₂ I₂ Q₂ U₃ E₃ Q₃ U₄ R₂ O₄ I₃ S₂

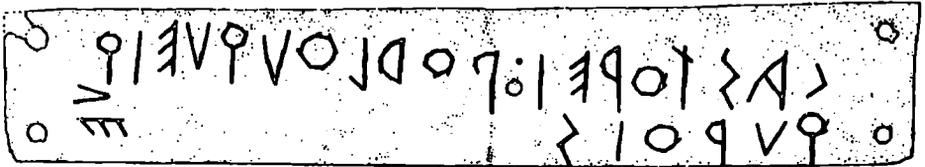


Fig. 5. L'iscrizione da Lavinio: Castorei Podlouqueique..

8. (BT) Base iscritta proveniente da Tivoli, tufo, ductus spiraliforme, scriptio continua, datazione: seconda metà del VI secolo a.C. Foto da ILLRP Imagines 118. Vengono esaminate soltanto le lettere non mutile e chiaramente identificabili.

hoim/edmitatkaui/s [—] /oniosqetiosd/[—]no/mprofileo/d.

hoi m/ed mitat Kavio/s[—]/ onios Qetios d/ [o]no/m pro fileo/d

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
 H₁ O₁ I₁ E₁ D₁ M₁ I₂ T₁ A₁ T₂ K₁ A₂ U₁ I₃ O₂ N₁ I₄ O₃ S₁

20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37
 Q₁ E₂ T₃ I₅ O₄ S₂ D₂ O₅ M₂ P₁ R₁ O₆ F₁ I₆ L₁ E₃ O₇ D₃

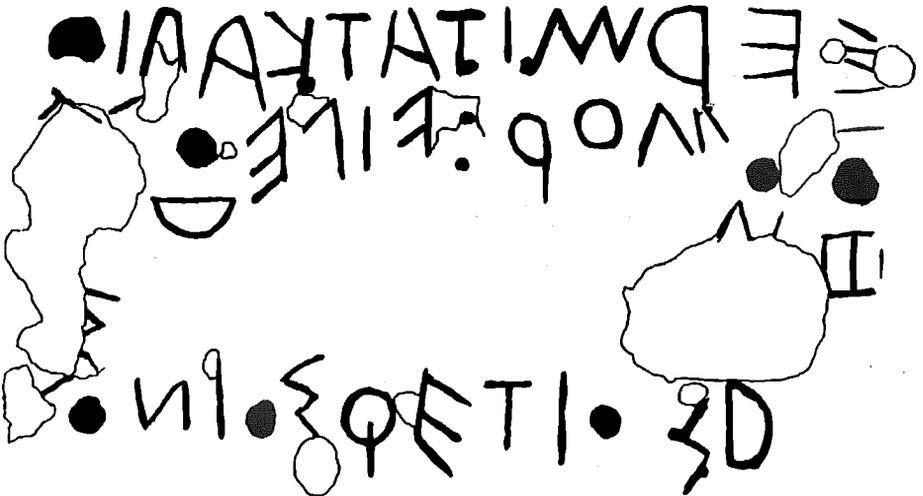


Fig. 6. Base iscritta da Tivoli

9. (BC) Frammenti d'ara di Corcolle, in peperino, ductus destrorso, datazione 500–450 a.C. Facsimile e foto A. Morandi 1987⁹. CIL I² 2833a. Foto anche SE 47, 1979, Tav.49–51.

A:

1 [i: poplo[BC:] x:	<i>iouo[sd] icase:(?)</i>
2 [n: iouosd[ica-] mod: orat[(-) --] os: xxuli[
3 [os: fra[] m: muliar[(-) -----] d: axxem[
4 [os: usq[] ioue[s]aioue[sa]tod

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 14 13 15 16 17 18

I₁ P₁ O₁ P₂ L₁ I₂ O₂ U₁ O₃ S₁ S₂ F₁ R₁ O₄ S₃ U₂ I₃ D₁

19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44

I₄ O₅ O₆ S₄ O₇ D₂ O₈ S₅ L₂ I₅ M₁ U₃ L₃ I₆ A₁ R₂ D₃ A₂ I₇ E₁ I₈ O₉ U₄ E₂ O₁₀D₄

Frammenti

Il nostro repertorio dei frammenti iscritti si basa soprattutto sul lavoro di G. Colonna: Appendice: Le iscrizioni strumentali latine del VI e V secolo a.C., in „Lapis satricanus“, 1980 e sulla pubblicazione in CIL I² addenda tertia. Le iscrizioni frammentarie sono state raccolte in questo articolo secondo questi criteri: la datazione superiore al 450 a. C., la chiara leggibilità – sono stati inclusi soltanto i segni completamente conservati, (dal punto di vista della comparazione paleografica non riteniamo i segni anche se leggibili ma mutili rilevanti). Abbiamo cercato di riportare in questa sede le iscrizioni ritenute latine o quelle, di quali la latinità è probabile o non da escludere, naturalmente questi criteri non riguardano i monogrammi.

F1. [e]uep: frammento di vaso in bucchero pesante, forse kantharos dal Foro Romano – Lapis Niger, ductus destrorso, datazione: seconda metà del VI sec. Facsimile: CIL I², add. III. 2916g(e), Colonna, Lapis Satricanus, p. 53.¹⁰ della prima lettera sono rimasti solo due trattini delle trasverse, quindi potrebbe essere anche F.¹¹ (Tav. III, fig. 1).

F2. uar: frammento di vaso in bucchero pesante, forse kantharos dal Foro Romano – Lapis Niger, ductus destrorso, datazione: seconda metà del VI sec. Facsimile: CIL I², add. III. 2916g(d), Colonna, Lapis Satricanus, p. 53. (Tav. III, fig. 2).

⁹ A. Morandi, L'ara iscritta di Corcolle. Aspetti monumentali ed epigrafici, „RBPh“ 65, 1987, 97–120.

¹⁰ G. Colonna, Appendice: Le iscrizioni strumentali latine del VI e V secolo a.C., „Lapis Satricanus“, 's-Gravenhage 1980, p. 53–69.

¹¹ G. Colonna, op. cit., nota 10, presuppone una sequenza scritta in scriptio continua.

F3. a: monogramma, con la traversa orizzontale, frammento di vaso in bucchero pesante, forse kantharos dal Foro Romano – Lapis Niger, datazione: seconda metà del VI sec. Facsimile: CIL I², add. III. 2916g(1), Colonna, Lapis Satricanus, p. 54. (Tav.III, fig.3).

F4. m: monogramma, frammento di vaso in bucchero pesante, ciotola ad orlo semplice, dal Foro Romano – Lapis Niger, datazione: seconda metà del VI sec. Facsimile: CIL I² add. III. 2916g(o), Colonna, Lapis Satricanus, p. 54. (Tav.III, fig.4).

F5. uis: frammento di ciotola di bucchero pesante, dal Foro Romano – tempio di Vesta, ductus destrorso, datazione: sec. metà del VI. sec.¹² Facsimile CIL I², add. III. 2832, Colonna, Lapis Satricanus, p. 55. (Tav.III, fig.5).

F6. rex: frammento di ciotola in bucchero pesante, dal Foro Romano – Regia, ductus destrorso, datazione: ultimo quarto del VI sec. a.C.¹³ Facsimile CIL I², add. III. 2830, Colonna, Lapis Satricanus, p. 55. (Tav.III, fig.6).

F7. [n]ianio[s]: frammento di un vaso di bucchero sottile, forse calice, dal Palatino, ductus sinistrorso, datazione: prima metà del VI sec. a.C.¹⁴ Facsimile CIL I², add. III. 2916c, Colonna, Lapis Satricanus, p. 57sgg. (Tav.III, fig.7).

F8. pos[t]: frammento di ciotola in bucchero nero dal Palatino, ductus destrorso, datazione: prima metà del V sec. a.C.¹⁵ Facsimile CIL I², add. III. 2916i, Colonna, Lapis Satricanus, p. 58. (Tav.III, fig.8).

F9. a: frammento di ciotola in bucchero grigio dal sottosuolo della Domus Flavia, grande monogramma, con traversa orizzontale, datazione: VI – V sec. a.C. Facsimile CIL I², add. III. 2916e, Colonna, Lapis Satricanus, p. 60. (Tav.III, fig.9).

F10. ..bios: frammento di piattello di bucchero grigio dal sottosuolo della Domus Flavia, datazione: V sec. a.C. (forse seconda metà), ductus destrorso. Facsimile CIL I², add. III. 2916k(a), Colonna, Lapis Satricanus, p. 60.¹⁶ (Tav.III, fig.10).

¹² G. Colonna, op. cit., nota 10.

¹³ La datazione secondo G. Colonna, op. cit., nota 10, p. 56., nonché CIL I² 2830, vedi anche la discussione sulle pagine di „Glotta“: H. Happ, „Glotta“ XLVI, 1968, p.12. contro H. Solin, „Glotta“ XLVII 1970, p.248.sgg. e ibid „Glotta“ XLVIII 1970, p.216.sgg. (il quale proponeva la datazione più bassa: IV sec.). Particolare è la forma di R..

¹⁴ G. Colonna, op.cit., nota 10, considera l'iscrizione latina. M. Pallottino, „SE“ 22, 1952–53, p. 309–310, sosteneva il carattere etrusco di questa iscrizione.

¹⁵ G. Colonna, op.cit., nota 10, propone la lettura *post(umos)*. La S a sei tratti – secondo facsimile richiama l'ambiente veiente–falisco.

¹⁶ Colonna suggerisce la integrazione (ui)bios, (fa)bios.

F11. *pacua*: frammento di due ciotole di impasto rosso-bruno dal sottosuolo della Domus Flavia, ductus destrorso, datazione: probabilmente V sec. a.C. Facsimile CIL I², add. III. 2916k(d), Colonna, Lapis Satricanus, p. 62. (Tav.III, fig.11).

F12. [...]*xiciam*[...]: due frammenti di un'olla di impasto rosso-bruno grezzo, dal sottosuolo della Domus Flavia, ductus destrorso, datazione: VI – V sec. a.C. Facsimile Colonna, Lapis Satricanus, p. 62. (Tav.III, fig.12).

F13. *mi*: frammento dal sottosuolo della Domus Flavia, ductus destrorso, datazione: VI – V sec. a.C. Facsimile CIL I², add. III. 2901a, Colonna, Lapis Satricanus, p. 62. (Tav.III, fig.13).

F14. *zka*: iscrizione graffita a crudo su scodella di impasto bruno dall'Esquilino, ductus sinistorso, datazione: VII sec. a.C.¹⁷ Facsimile CIL I², add. III. 2916k(d), Colonna, Lapis Satricanus, p. 63. (Tav.III, fig.14).

F15. [...]*etartispo*[...]: frammento di tegola di impasto rossastro dall'Aqua Acetosa Laurentina, ductus sinistorso, datazione: VI sec. a.C. (probabilmente la prima metà). Facsimile CIL I², add. III. 2902d, Colonna, Lapis Satricanus, p. 64. (Tav.III, fig.15).

F16. *karkavaios*: frammento di ciotola di bucchero, dall'Aqua Acetosa Laurentina, datazione: fine del VI sec., ductus destrorso. Facsimile CIL I², add. III. 2917a, Colonna, Lapis Satricanus, p. 64. (Tav.III, fig.16¹⁸).

F17. *manias*: su brochetta d'argilla chiara, dall'Aqua Acetosa Laurentina, datazione: prima metà del V sec. a.C., ductus destrorso. Facsimile CIL I², add. III. 2917b, Colonna, Lapis Satricanus, p. 65. (Tav.III, fig.17).

F18. *eco fl*[...]: frammento di bucchero sottile da Ficana, ductus destrorso, datazione: VI sec. Facsimile CIL I², add. III. 2917(c), Colonna, Lapis Satricanus, p. 65. (Tav. III, fig.18).

F19. *eqo kanaios*: frammento di vaso di bucchero pesante da Ardea, datazione seconda metà del VI sec. a. C., ductus destrorso. Facsimile Colonna, Lapis Satricanus, p. 66. (Tav.III, fig.19).

¹⁷ Colonna in „Lapis Satricanus“, vedi anche la bibliografia in CIL.

¹⁸ Colonna pensa a una addattamento di nome etrusco, anche per la grafia della *u* con digamma. Non è da escludere, che si tratti di iscrizione etrusca. Non abbiamo incluso in nostro corpus la iscrizione *fetusia*, la quale riteniamo con grande probabilità etrusca, sia per la grafia con digamma sia per la forma del nome. Lo stesso vale per l'iscrizione *ana* CIL I/2, add.III 2831b, dalla Cloaca massima (n.12. da Colonna), l'espressione *ana* come onomastico è attestata in Corpus delle iscrizioni etrusche (Etruskische Textel,II, ed. H. Rix, 1991) dieci volte: Fa 6.1, Cr 2.91–96, Ta 7.13, Fe 6.1, Fs 1.5.

F20. [...] *adeua* [...] frammento vascolare di impasto sottile bruno rossiccio da Satricum, datazione la prima metà del VII sec. a.C.¹⁹, ductus destrorso. Facsimile i SE 58, 1992, p. 318. (Tav. III, fig. 20).

Nelle tavole comparative I e II abbiamo riportato tutti i segni grafici rinvenibili nelle iscrizioni latine arcaiche **1.(FP)**. – **9.(BC)**. Per le iscrizioni frammentarie vedi la Tav. III.

La *A*: soltanto nell'iscrizione FP 1. appare la *A* diritta, con il tratto centrale orizzontale, questo segno richiama le iscrizioni etrusche arcaiche di Cerveteri, Tarquinia, Vetulonia ecc., le più antiche delle quali sono databili intorno al primo quarto del VII sec. a.C.²⁰ Questo tipo di *A* è rinvenibile anche nell'iscrizione di Marsiliana d'Albegna, risalente al secondo quarto del VII sec. a.C., sebbene in più casi appaia anche in Etruria la *A* con l'angolo superiore curvo ed una delle aste montanti verticale, che segue il modello euboico ed è presente anche sulla coppa di Nestore. Nelle iscrizioni latine le occorrenze della *A* con l'asta centrale orizzontale sono pochissime, oltre alla Fibula Praenestina questo segno è attestato su un frammento di ciotola in bucchero grigio dal sottosuolo della Domus Flavia recante un monogramma *a* con la traversa orizzontale, datazione: VI–V sec. (Facsimile: CIL I² add. III. 2916e, Colonna, Lapis Satricanus, 60.), vedi anche **F9**, Tav. III, fig. 9, e inoltre sull'iscrizione frammentaria sopra nominata da Satricum (*adeua*) della prima metà del VII sec., vedi **F20**, Tav. III, fig. 20. In Etruria diventa poi canonico l'uso della *A* con l'angolo superiore curvo e l'asta centrale obliqua – vedi anche **F3**, Tav. III, fig. 3.. La *A* con l'asta centrale orizzontale appare nelle iscrizioni greche arcaiche soltanto in Laconia, nell'alfabeto euboico o calcidese – in uso a Pithekoussai, questo segno secondo la Jeffery²¹ appare più tardi, ma recentemente è stato ivi attestato un monogramma *A* diritto, datato intorno al 740–690 a.C.²² Nelle iscrizioni latine arcaiche prevale la *A* con l'asta centrale discendente non sempre seguente il ductus della scrittura, vedi le iscrizioni 3.UT, 5.VD, 7.CP, e più volte è stato usato anche il segno con l'angolo superiore curvo, la traversa discendente ed una delle aste montanti verticale.

La *B* non è attestata nelle iscrizioni arcaiche più lunghe, l'unica attestazione di questo segno nell'età arcaica è l'iscrizione *..bios* su un frammento di piattello in bucchero grigio proveniente dal sottosuolo della Domus Flavia; l'iscrizione è datata intorno al V sec. a.C. (forse seconda metà) e presenta ductus destrorso. (Facsimile CIL I² add. III. 2916k(a), e Colonna, Lapis Satricanus, p. 60.²³) La *B* appare con l'asta prolungata verso il basso, vedi **F10**, Tav III, fig. 10.

¹⁹ G. Colonna, A.J. Bejler, Un'iscrizione latina di VII secolo da Satricum, in „Studi Etruschi“ 58, 1992, 316–320. La datazione da Bejler – il frammento dovrebbe appartenere alla fase IIA 725–650.

²⁰ M. Cristofani, Appunti di epigrafia etrusca arcaica, „Annali della Scuola Norm. Superiore di Pisa“ 38, 1969, 99–113.

²¹ L.H. Jeffery, The Local Scripts of Archaic Greece, Oxford 1961, p. 79.

²² A. Bartoněk–G. Buchner, Die ältesten griechischen Inschriften von Pithekoussai, „Die Sprache“ 37, 2, 1995, uscirà 1997, si tratta dell'iscrizione A 34.

²³ Colonna suggerisce la integrazione (ui)bios, (fa)bios.

La *C* compare poche volte ed è usata con il valore di consonante sorda e sonora. Prevale la *C* lunata salvo il caso di 7.CP dove la *C* è più piccola delle altre lettere e presenta una cuspidè anzichè una curvatura. La *C* con asta verticale e uncino, attestata in alcune iscrizioni etrusche datate intorno alla metà del VII sec.²⁴ e provenienti da Cerveteri, Vulci ecc., non è invece documentata nel latino arcaico.

La *D* appare spesso nelle iscrizioni arcaiche con proporzioni minori rispetto alle altre lettere, soprattutto nelle iscrizioni 4.CF e 5.VD, solo una volta appare sul 8.BT una *D* con asta verticale prolungata verso il basso. Generalmente la *D* latina arcaica tende ad essere tondeggiante con l'angolo superiore più stretto e quello in basso più tondo (vedi soprattutto 5.VD), nel VI sec. la *D* diventa più regolare ed assume la stessa altezza delle altre lettere.

La *E* più usata nelle iscrizioni latine arcaiche è quella con l'asta verticale prolungata verso il basso in una breve coda e con traverse lunghe e ad andamento discendente, rari invece i casi della *E* con le traverse superiori più lunghe di quella in basso (vedi 4.FC : E_{3,4,11}, 5.VD: E_{3,4}), corrispondente esattamente al modello più frequentemente adottato a Pithekoussai, sulla coppa di Nestore, e nelle altre iscrizioni arcaiche²⁵. Poche volte appare anche la *E* senza l'asta verticale prolungata in basso – cioè una *E* quasi moderna – e precisamente una volta nell'iscrizione del VII sec. 2.ST, tre volte in 4.FC (E_{6,7,9}), una volta in 5. VD (E₁₆) e due in 8.BT, questo tipo di *E* è presente nell'alfabeto euboico, ed inoltre è rinvenibile nell'alfabetario etrusco di Viterbo databile intorno al 630–620 a.C. Nelle iscrizioni latine ed etrusche arcaiche si nota la netta prevalenza su questa *E* moderna della *E* con l'asta verticale prolungata verso il basso, che tende invece a scomparire nelle iscrizioni latine recenti.

La *F* è attestata soltanto poche volte nell'alfabeto latino arcaico, conservando fedelmente la forma assunta nell'alfabeto euboico. Due volte è stata impiegata nelle iscrizioni latine del VII sec. a. C. insieme alla *H* nell'digramma *vh* per esprimere il suono *f* (1.FP e 3.UT), secondo le correnti usanze ortografiche etrusche. Dal VI secolo in latino viene abbandonato il digramma *vh* a favore della sola *F*, come possiamo notare nelle iscrizioni 5.VD, 8.BT e 9. BC.

La *H* appare soltanto poche volte insieme con *F* (vedi sopra), la sua forma segue il modello euboico più semplice – con tre traverse orizzontali – presente anche nell'iscrizione della coppa di Nestore. La *H* etrusca con quattro traverse orizzontali secondo il modello euboico più complesso, è rinvenibile nell'alfabetario di Marsiliana d'Albegna, ma non è attestata nel latino arcaico²⁶ ne nelle iscrizioni di Pithekoussai. Nella iscrizione 1.FP ed 3.UT troviamo la

²⁴ M. Cristofani, op. cit. n. 20, p. 104.

²⁵ Vedi A. Bartoněk–G. Buchner, Die ältesten griechischen Inschriften von Pithekoussai, „Die Sprache“ 37, 2, 1995, uscirà 1997. A1, ed altre.

²⁶ Ma anche per l'etrusco è attestata la *H* semplificata – con solo tre traverse già nell'iscrizione da Cerveteri datata intorno all'ultimo quarto del VII sec. a.C., H. Rix, Etruskische Texte 1991, Cr. 9.1, e sull'alfabetario di Viterbo, M. Pandolfini–A.L. Prosdocimi, Alfabetari e insegnamento della scrittura in Etruria e nell'Italia antica, 1990, p. 23ss.

H con traverse discendenti ed aste verticali prolungate verso il basso. La *H* assume forme più regolari e semplici già nell'iscrizione 4.FC, nell'iscrizione 8.BT la *H* risulta più larga che alta.

La *I*, poco interessante dal punto di vista paleografico, è uno dei segni più attestati nelle iscrizioni latine arcaiche; appare con l'asta leggermente arcuata nell'iscrizione 1.FP, e la lunghezza spesso varia.

La *K*, con poche occorrenze, presenta nell'iscrizione 1.FP i tratti obliqui attaccati nel medesimo punto dell'asta verticale seguendo esattamente il modello euboico – nelle iscrizioni di Pithekoussai²⁷ non troviamo la *K* con i tratti obliqui attaccati separatamente, mentre in Etruria appaiono ambedue le varianti²⁸, coesistenti anche nell'iscrizione 4.CF; nell'iscrizione 8.BT la *K* presenta i tratti obliqui notevolmente separati. La *K* è attestata anche nelle seguenti iscrizioni strumentali latine: i) iscrizione graffita a crudo su scodella di impasto bruno, proveniente dall'Esquilino: *zka*, ductus sinistrorso, datazione VII sec. a.C.²⁹ Facsimile CIL I² add. III. 2916k(d), Colonna, Lapis Satricanus, p. 63; (vedi F14, Tav. III, fig. 14), ii) iscrizione *eqo kanaios* su frammento di vaso in bucchero pesante da Ardea, datazione intorno alla seconda metà del VI sec. a.C. ductus destrorso, facsimile Colonna, Lapis Satricanus, p. 66, (vedi F19, Tav. III, fig. 19); iii) iscrizione *karkavaios* su frammento di ciotola in bucchero, dall'Aqua Acetosa Laurentina, datazione intorno alla fine del VI sec., ductus destrorso. Facsimile CIL I² add. III. 2917a, Colonna, Lapis Satricanus, p. 64, (vedi F16, Tav. III, fig. 16). In tutte e tre le iscrizioni è rinvenibile la *K* con i tratti obliqui attaccati separatamente, nell'iscrizione *eqo kanaios* la *K* presenta i tratti obliqui quasi orizzontali assomigliando quasi ad una *F*. La *K* nel suo sviluppo storico in Lazio ed Etruria tende ad assumere la forma con i tratti obliqui che si dipartono dal medesimo punto.

La *L* prevalente nelle iscrizioni latine arcaiche è quella con spigolo in basso e „traversa“ piuttosto lunga sollevata in angolo acuto. Questa rappresenta il tipo comunemente impiegato a Pithekoussai ed in Etruria. Alcune peculiarità sono presenti nelle seguenti iscrizioni: i) nell'iscrizione 2.ST, in cui la *L* appare con la „traversa“ prolungata verso il basso e molto lunga, così che il segno richiama piuttosto una *Y* malandata; ii) nell'iscrizione 5.VD caratterizzata da un'altra *L* nonstandard la cui forma, talmente anomala da richiamare quasi una *D*, potrebbe essere dovuta ad un errore dello scriba; iii) nell'iscrizione 8.BT, che attesta una *L* capovolta. Questa forma atipica, raramente presente in Etruria³⁰ e del tutto assente nel Lazio, può essere ricondotta anch'essa ad un errore di scrittura, in base alle indicazioni di Wachter³¹ a cui ci atteniamo in questa sede.

27 Vedi op. cit. n. 25.

28 Vedi M. Cristofani, op.cit. n. 20, p. 105.

29 Colonna in „Lapis Satricanus“, vedi anche la bibliografia in CIL.

30 Vedi A.J. Pfiffig, Die etruskische Sprache 1969, p. 20.

31 R. Wachter, Altlateinische Inschriften, Bern 1987, p. 80ss, l'autore presuppone che il capovolgimento di alcuni segni di questa iscrizione sia dovuto alle difficoltà dello scultore, un caso simile è attestato anche su 4.FC.

La *M* nelle iscrizioni latine arcaiche può assumere tre forme, di cui quella più comune è a cinque tratti di più o meno pari altezza (1.FP, 3.UT, 5.VD), attestata anche in Etruria; nell'iscrizione 4.CF questa *M* coesiste con quella di tradizione euboica, con la prima asta verticale prolungata in basso, che è attestata anche sulla coppa di Nestore ed appare prevalente nelle iscrizioni ceretane della seconda metà del VII sec.a.C.³². Nell' 8.BT troviamo insieme la *M* a cinque e quella a quattro tratti; in 6.LS e 9.BC compare solo la *M* a quattro tratti, la quale diventa poi canonica nelle iscrizioni recenti. Ma anche la *M* a quattro tratti deve essere considerata arcaica, come ha dimostrato Colonna³³, perché rinvenibile su un frammento di vaso dal Foro Romano recante un monogramma *m* a quattro tratti, databile intorno alla seconda metà del VI sec., Facsimile: CIL I² add. III. 2916g(o), Colonna, Lapis Satricanus, p. 54, (vedi F4, Tav. III, fig. 4), e su un altro frammento di ceramica proveniente da Roma, con iscrizione ...*med...*, inquadrabile nel penultimo quarto del VI sec. a. C., anche in questa iscrizione appare un bel esempio della *M* a quattro tratti.³⁴ A favore della tesi della coesistenza in età arcaica, precisamente nella seconda metà del VI secolo, delle tre forme di *M* si adduce la presenza della *M* a quattro tratti anche nelle iscrizioni di Pithekoussai databili nel periodo 740–690.³⁵

La *N* appare caratterizzata da tre tratti di pari altezza, solo una volta in 3.UT la troviamo con la prima asta prolungata verso il basso, ambedue le forme convivono in età arcaica in Etruria, e a Pithekoussai.

La *O* nelle iscrizioni arcaiche tende generalmente ad essere più piccola delle altre lettere, dalla seconda metà del VI sec. comincia a „crescere“ pur conservando proporzioni minori, rispetto agli altri segni. Forme atipiche sono quelle rinvenibili nelle iscrizioni 2.ST e 3.UT³⁶, dove la *O* appare aperta lateralmente, e nell'iscrizione 8.BT, in cui la *O*, forse per influenza italica, assume la consistenza di un vero e proprio „buco“ anziché di un cerchio inciso nella pietra.

La *P* ad uncino è presente soltanto nell'iscrizione 4.CF, questo segno è attestato per il periodo arcaico sia a Pithekoussai che in Etruria e per il latino è ritenuto il più arcaico³⁷, nel 5.VD troviamo la *P* angolosa, mentre nell' 7. CP troviamo la *P* arcuata. La *P* diventa più regolare alla fine del VI sec., assumendo la forma di occhiello aperto (6.LS e 9.BC). Peculiarità dimostra la seconda *P* nell' 9.BC probabilmente danneggiata e la *P* nell'iscrizione 8.BT di forma circolare.³⁸

32 G. Colonna, Una nuova iscrizione etrusca del VII sec. e appunti sull'epigrafia ceretana dell'epoca, „MEFRA“ 82,1970, 637–672, p.656ss.

33 G. Colonna, op. cit. n.6,p.48ss.

34 P. Brocato, REI, „SE“ 61, 1995, p. 301–302.

35 Vedi op. cit. n. 25, iscr. A4.

36 In questo caso la apertura può essere causata dalla rottura del frammento.

37 G. Colonna, op.cit. n. 6, p. 48.

38 R.Wachter, op. cit. n. 32 afferma che l'asta verticale è scomparsa a causa del deterioramento della superficie tufacea, e che l'occhiello è aperto verso il basso, il che sulle foto e facsimili non si vede.

La *R* appare regolare, sempre nella forma della nostra *P*, seguendo il modello euboico ed etrusco, non occorre in latino la *R* con occhiello a cuspide, la quale compare invece sulla coppa di Nestore. Nell'iscrizione 4.FC troviamo la *R* ad occhiello grande e tondo attaccato all'asta verticale molto in basso. Peculiarità presenta l'iscrizione *rex* su frammento di ciotola dal Foro Romano, con una *R* corsiva con appendice ricurva, ma datata all'ultimo quarto del VI sec. a. C. Facsimile CIL I² add. III. 2830, (vedi F6, Tav. III, fig. 6). Dal IV. sec. appare la *R* che adoperiamo anche noi.

La *Q* latina segue il modello euboico con un cerchio piccolo poggiante sull'asta verticale; nelle iscrizioni 4.FC e 5.VD il cerchio della *Q* ha quasi la stessa grandezza della *O* nelle medesime iscrizioni. L'unico esempio latino della *Q* rinvenibile in Etruria con asta verticale che entra nel cerchio è la *Q* nell'iscrizione 8.BT.

La *S* più usata è a tre tratti, gli esempi più antichi seguono le usanze etrusche³⁹ con la *S* invertita nel ductus (vedi 1.FP, 3.UT, 4.CF S₃), a Pithekousai abbiamo la *S* a tre tratti sulla coppa di Nestore ed altre iscrizioni, ma contemporaneamente è attestata anche la *S* a quattro tratti⁴⁰, la quale appare in Etruria nella seconda metà del secolo attorno al 630 a.C.⁴¹ ed è rinvenibile sulle iscrizioni falische, invece in latino la incontriamo di rado (2.ST, 7.CP S₁ e 8.BT S₁) – nelle ultime due iscrizioni coesistono ambedue le varianti. Nelle restanti iscrizioni troviamo la *S* a tre tratti seguente il ductus della scrittura. Nel 5.VD è rinvenibile una *S* dalle linee tondeggianti, a differenza delle altre attestazioni in cui la *S* appare piuttosto angolosa.

La *T* latina arcaica segue nel VII e VI secolo la linea euboico-etrusca mostrando prevalentemente il tratto superiore orizzontale, in Etruria appare dalla metà del VII secolo la *T* con il tratto superiore obliquo, questa presente nelle iscrizioni 5.VD, 7.CP (dove è evidente il tratto verticale prolungato verso l'alto); nell'iscrizione 6.LS la traversa appare simmetrica e fortemente obliqua.

La *U* si presenta in latino nella duplice forma della *Y* con la coda in basso e della *V*. Mentre a Pithekoussai troviamo in età arcaica soltanto la forma a *Y* con l'asta verticale e un tratto obliquo, segno rinvenibile anche sull'alfabetario di Marsiliana d'Albegna; già nella seconda metà del VII secolo in Etruria si attesta la *U* nella forma della *V*. Ambedue le forme della *U* sono attestate in latino: la *V* in 1.FP, la *Y* nella 2. ST e 3.UT, entrambe le forme coesistono su 4.FC, nell'iscrizione 5.VD troviamo solo unico segno *Y* con la coda molto piccola (U₅). Dunque si può affermare che dalla seconda metà del VI sec. a. C. si stabilizza in latino la forma della *V*. La *U* invertita dell'iscrizione 8.BT sarà probabilmente dovuta alle difficoltà dello scriba (vedi la *L*).

La *X* nella forma a croce appare solo una volta in iscrizioni latine arcaiche, nel 4.FC. Come è noto, questo segno a croce era usato nell'Etruria meridionale

³⁹ Vedi op cit. n. 20 e n. 32.

⁴⁰ Op. cit. n. 25, iscrizione A4.

⁴¹ Op. cit. n. 6, p. 656ss, l'autore propone la datazione intorno al 630-590 per la *S* a quattro tratti.

per indicare la sibilante a partire dalla fine del VII sec. a.C., mentre in latino appare nella prima metà del VI secolo con un valore diverso che in Etruria. Nelle iscrizioni strumentali troviamo un altro esemplare di *X* di forma quasi moderna nell'iscrizione *rex* dal Foro Romano, datata al ultimo quarto del VI sec. a.C., vedi anche sopra la *R.*, e **F6**, Tav. III, fig. 6.

La *Z* è attestata soltanto su un'iscrizione strumentale *zka* graffita su scodella di impasto bruno dall'Esquilino, con ductus sinistrorso, non posteriore al VII sec. a.C. che presenta tale segno con traverse orizzontali molto lunghe, (vedi **F14**, Tav. III, fig. 14). L'uso di *Z* con le traverse orizzontali è attestato in Etruria nella prima metà del VII secolo, mentre nella seconda metà del secolo esse diventano oblique.

COMMENTO

La documentazione latina arcaica a noi pervenuta appare scarsissima in confronto alle iscrizioni greche ed etrusche arcaiche. Da Pithekoussai abbiamo ormai 34 iscrizioni databili fra il 740 e il 690 a.C.⁴² Non manca inoltre un'attestazione arcaica di lingua greca nella penisola – la recente scoperta a Osteria dell'Osa (antica Gabii) di una iscrizione vascolare di quattro lettere *eulin* datata intorno al 770 a.C.⁴³, la quale alza la soglia cronologica dell'attestarsi del greco in Italia. E dopo il greco è l'etrusco a vantare le più antiche testimonianze scritte, seguendo di un secolo scarso le prime iscrizioni greche coloniali in occidente. L'etrusco presenta nel VII secolo a.C. una produzione epigrafica straordinariamente ricca se confrontata alla rispettiva documentazione epigrafica di tutte le altre lingue dell'Italia antica nel primo secolo della loro produzione scrittoria. Le iscrizioni etrusche del VII sec. a. C. finora rinvenute ammontano quasi a duecento⁴⁴, mentre per il latino abbiamo soltanto tre iscrizioni del VII sec. a. C. (1.FP, 2.ST, 3.UT), quattro del VI sec. a.C. (4. CF, 5.VD, 7.CP, 8.BT) e due datate intorno al 500 a.C. o ad un periodo di poco successivo (6.LS e 9 BC.). Le iscrizioni strumentali provenienti da Roma ed altre località riportate da Colonna in Lapis Satricanus ammontano a poco più di una trentina, anche se la loro origine latina spesso non può essere stabilita con sicurezza. Recentemente è stata ritrovata a Satricum su un frammento vascolare un'iscrizione arcaica [...]*adeua*[...], che va datata intorno alla prima metà del VII sec. a.C., con ductus destrorso. Facsimile i SE 58,1992, p.318, (vedi **F20**, Tav.III, fig 20).

⁴² Op. cit. n. 25.

⁴³ E. Peruzzi, *Cultura greca a Gabii nel sec. VIII*, „PP“ 47, 1992, 459–468. A. Bartoněk, *Die älteste griechische Inschrift in Italien?* „LF“ 96, 1993 198–200. D. Ridgway, *Phoenicians and Greeks in the West: a View from Pithekoussai*, in: *The Archaeology of Greek Colonisation*, Essays to J. Boardman, Oxford 1994, 35–46.

⁴⁴ La documentazione più antica dell'etrusco proviene da Veio, Caere, Falerii, Tarquinia. I dati qui riportati si basano sul libro di H. Rix (ed.), *Etruskische Texte*, 1991.

Dunque la prima documentazione epigrafica latina è attestata intorno alla metà del VII sec. a.C. con un ritardo di quasi mezzo secolo nei confronti della documentazione etrusca, la quale evidenzia in quel periodo già sviluppi propri e variazioni ed elaborazioni locali dell'alfabeto modello. E quando i Latini cominciano a scrivere, hanno probabilmente la possibilità di apprendere la scrittura in molte e varie scuole scrittorie o centri in Etruria, centri con le loro usanze grafiche specifiche e piccole differenze in relazione ad un alfabeto modello. Le iscrizioni latine arcaiche danno un'impressione non unitaria, in quanto sembrano seguire pur nella fedeltà ad una comune matrice etrusca, ciascuna un modello diverso in relazione alle varie tendenze rinvenibili in ambito scrittorio nell'area etrusca.

	1. FP	2. ST	3. UT	4. CF
A	A A A	A A	A A A A A	A A A A A A A A A A
BC			C	2
D	O O	D	D O	O O O O O O
E	1 1 1	E	E F	E 1 1 1 E E E 1 1 1 E
F	1 1			
H	H A		A A	H H H
I	1 1 1	I	1 1	1 1 1 1 1 1 1 1
K	X			K X K
L		X		X X X
M	M M M M		M M	M M M M
N	V V		N N	N N
O	O O	2	O	O O O O O O O O O O O O O
P				1
Q				Q Q Q Q
R			R R	R Q Q R R
S	1 1	1	1	1 1 1 1 1
T		T T T	T T	T T T T T
U	V	Y	Y V	V Y Y Y Y V Y V V
XZ				+

